LANDSCOURANT
VAN CURAÇAO

Jaargang 2020 | 3 april 2020 | Editie no.14

Aankondiging..... P.2
Bekendmaking..... P.4
Liquidatie..... P.6
Onder curatele stelling..... P.13

Uitgever: Ministerie van Algemene Zaken, Wetgeving en Juridische Zaken, Bekendmakingsteam.

Fort Amsterdam 4-1
Willemstad, Curaçao
Tel.: (5999) 463 - 0200 / Fax: (5999) 461 - 3868

Aanleveren mededelingen:
- per mail: wjz.bekendmaking@gobiernu.cw
- of op het adres van de uitgever op een digitaal medium.

Aankondiging

A A N K O N D I G I N G

Bij respectievelijke exploten van **27 maart 2020**, waarvan afschriften zijn gelaten aan de Edelachtbare Officier van Justitie bij Het Gerecht in Eerste Aanleg van Curaçao, die de oorspronkelijken voor “Gezien” heeft getekend, heb ik, **MARLON ISIDRO BAZUR**, deurwaarder voor burgerlijke zaken bij Het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curaçao en Sint Maarten en van Bonaire, Sint Eustatius en Saba en bij Het Gerecht in Eerste Aanleg van Curaçao, wonende op Curaçao en kantoorhoudende aan de Grebbelinieweg # 84-A, gevolg gevend aan de beschikking van de E.A. Rechter in het voormeld Gerecht van **12 maart 2020** en zoals deze op **19 maart 2020** is aangepast, **HENRY J. RIVERO ACOSTA** en **PIERRE KESNER**, beide zonder bekende woon- en of verblijfplaats op Curaçao of elders, **OPGEROEPEN** om op **donderdag 9 april 2020 des voormiddag om 09:15 uur** ter terechtzitting te verschijnen ten Raadhuis aan het Wilhelminaplein # 4 op Curaçao voor de E.A. Rechter, teneinde op de door **de besloten vennootschap KASH APARTMENT OTRABANDA BV** tegen hen ingestelde vordering te antwoorden.

De Gerechtsdeurwaarder,
M.I. Bazur.

Aankondiging

Aankondiging

Het bestuur van Draupnir Corporation N.V., geregistreerd bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid te Curaçao onder nummer 72707 (de “Vennootschap”), statutair gevestigd te Curaçao en aldaar kantoorhoudende te Kaya W.F.G. (Jombi) Mensing 14, 2de verdieping, Curaçao, kondigt aan dat zij voornemens is de Vennootschap om te zetten in een vennootschap naar het recht van Luxembourg, overeenkomstig artikel 2:304 Burgerlijk Wetboek.

Bekendmaking

CURAÇAO

Minister
van Financiën

AANSCHRIJVING

Curaçao, 2 april 2020

Aanschrijving Solidariteitspakket COVID-19 in het kader van heffing bij invoer van bepaalde essentiële goederen

Aanschrijving ter uitvoering van artikel 166, eerste lid, van de Landsverordening tarief van invoerrechten[1] en ter uitvoering van artikel 39, eerste lid, onderdeel b, van de Algemene Landsverordening Landsbelastingen[2], ter vaststelling van een Solidariteitspakket aan steunmaatregelen ter overbrugging van de periode waarin de nadelige economische gevolgen van het Novel Corona Virus-2019, COVID-19 (hierna te noemen:"COVID-19"), voelbaar zullen zijn.

§ 1. Algemeen

Overeenkomstig de Ministeriële beschikking van de 16de maart 2020[3] heeft de Minister van Algemene Zaken, die bevoegd is om met het oog op de bestrijding van een ramp alle bevelen te

geven die hij nodig acht, verklaart dat Curaçao per 13 maart 2020 in een rampsituatie verkeert, als bedoeld in artikel 1 van de Landsverordening rampenbestrijding[4]. Dit vanwege de aanwezigheid van de besmettelijke ziekte COVID-19. In de bovengenoemde beschikking is nader bepaald dat met ingang van 13 maart 2020 het landelijk rampenplan in werking wordt gesteld en dat de diensten en organisaties met inachtneming van het landelijk rampenplan de nodige maatregelen treffen met het oog op de rampenbestrijding en verlenen aan de uitvoering van dit plan hun volledige medewerking. De regering heeft derhalve noodgedwongen voorzorgmaatregelen moeten afkondigen ter minimalisering van de verspreiding van het virus in Curaçao.

Daarom is een concreet Solidariteitspakket oftewel een noodpakket aan steunmaatregelen vastgesteld. Het doel hiervan is om de verwachte negatieve sociaaleconomische en financiële effecten die in het verlengde liggen van deze maatregelen op de lokale economie en financieel en sociaal vlak zoveel mogelijk te mitigeren. Het is namelijk van uiterst belang dat de regering alles inzet om de sociaaleconomische schade zoveel mogelijk te beperken. Dientengevolge moeten goederen bestemd als voorzorgmaatregel ter minimalisering van de verspreiding van COVID-19 beschikbaar blijven voor de gemeenschap van Curaçao.

Naar aanleiding hiervan heeft de Minister van Economische Ontwikkeling in de Regeling maximum groothandelsmarge en maximum kleinhandelsmarge in verband met COVID-19[5] maatregelen genomen door vaststelling van maximum prijsmarge voor een aantal goederen ter bestrijding van zich voordoende ongewenste verschijnselen van conjuncturele aard in verband met de pandemie van de COVID-19. Deze goederen zijn onder andere:

- Latex en siliconen handschoenen;
- Handdesinfectie middelen;
- Desinfectie doekjes en sprays;
- Schoonmaakalcohol (70% of meer);
- Thermometers;
- Mondkapjes c.q. mondmaskers.

De schommeling van de wereldprijzen aangaande bovengenoemde goederen heeft speciale aandacht van de regering opdat deze goederen beschikbaar moeten blijven voor de gemeenschap van Curaçao.

Enerzijds is de regering zich bewust van de bijzondere verantwoordelijkheid om de gemeenschap te beschermen tegen de zich voordoende ongewenste verschijnselen van conjuncturele aard in verband met de pandemie van de COVID-19. Daartegenover staat dat ter zake de invoer van goederen invoerrechten en omzetbelasting verschuldigd zijn.

Het bovenstaande in acht nemend, meen ik dat toepassing van de hardheidsclausule op zijn plaats is waarbij tijdelijk wordt afgeweken van de huidig geldende fiscale wetgeving, waardoor bij invoer de heffing van invoerrechten en de heffing van omzetbelasting over deze essentiële goederen achterwege dienen te blijven, zoals nader uitgewerkt.

De tarieven die van toepassing zijn op de volgende essentiële goederen worden tijdelijk verlaagd naar 0% voor de invoerrechten en 0% voor de omzetbelasting bij invoer:

- Latex en siliconen handschoenen;
- Handdesinfectie middelen;
- Desinfectie doekjes en sprays;
- Schoonmaakalcohol (70% of meer);
- Thermometers;
- Mondkapjes c.q. mondmaskers.

Onder tijdelijk dient te worden verstaan een periode van 3 maanden te rekenen vanaf de datum van bekendmaking van deze aanschrijving. Indien noodzakelijk zal deze periode telkens met 3 maanden worden verlengd.

Volledigheidshalve merk ik op dat voorafgaande goedkeuring van de Inspecteur der Invoerrechten of Accijnzen of de Inspecteur der Belastingen ter toepassing van deze maatregelen niet nodig is.

De goederen die op het moment van inwerkingtreding van deze aanschrijving reeds besteld zijn of vervoerd worden, om te worden ingevoerd in Curaçao, kunnen alsnog een beroep doen op deze aanschrijving.

Deze aanschrijving treedt in werking met ingang van 1 april 2020.

Willemstad, 2 april 2020
De Minister van Financiën,
K.A. GIJSBERTHA

Uitgegeven de 3de april 2020
De Minister van Algemene Zaken,
E. P. RHUGGENAATH

[1] P.B. 2007, no. 11, laatstelijk gewijzigd bij P.B. 2019, no. 55.

[2] P.B. 2013, no. 53, laatstelijk gewijzigd bij P.B. 2019, no. 92.

[3] P.B. 2020, no. 15.

[4] P.B. 2015, no. 51.

[5] P.B. 2020, no. 17, laatstelijk gewijzigd bij P.B. 2020, no. 18.

Bekendmaking

CURAÇAO

Minister
van Financiën

AANSCHRIJVING

Curaçao, 2 april 2020

Aanschrijving Solidariteitspakket aan steunmaatregelen inzake COVID-19

Aanschrijving ter uitvoering van artikel 39, eerste lid, onderdeel b, van de Algemene Landsverordening Landsbelastingen[1], ter vaststelling van een Solidariteitspakket aan steunmaatregelen ter overbrugging van de periode waarin de nadelige economische gevolgen van het Novel Corona Virus-2019, COVID-19, voelbaar zullen zijn.

§ 1. Algemeen

Overeenkomstig de Ministeriële beschikking van de 16de maart 2020[2] heeft de Minister van Algemene Zaken, die bevoegd is om met het oog op de bestrijding van een ramp alle bevelen te

geven die hij nodig acht, verklaart dat Curaçao per 13 maart 2020 in een rampsituatie verkeert, als bedoeld in artikel 1 van de Landsverordening rampenbestrijding[3]. Dit vanwege de aanwezigheid van de besmettelijke ziekte COVID-19. Als gevolg van de intrede van het besmettelijke coronavirus, COVID-19, heeft de overheid noodgedwongen voorzorgsmaatregelen moeten afkondigen ter minimalisering van de verspreiding van het virus in Curaçao. Rekening houdend hiermee is een concreet Solidariteitspakket oftewel een noodpakket aan steunmaatregelen vastgesteld. Het doel hiervan is om de verwachte negatieve sociaaleconomische en financiële effecten die in het verlengde liggen van deze maatregelen op de lokale economie en financieel en sociaal vlak zoveel mogelijk te mitigeren. Het is namelijk van uiterst belang dat de overheid alles inzet om de sociaaleconomische schade zoveel mogelijk te beperken. Ondernemers dienen tegemoetkomingen te ontvangen om werknemers gedurende deze crisisperiode aan het werk te kunnen houden. Bedrijven, zelfstandige ondernemers en particulieren dienen voorzien te worden van steun zodat ze hun bedrijven kunnen voortzetten en om in hun eigen bestaan te kunnen voorzien.

Het bovenstaande in acht nemend, meen ik dat toepassing van de hardheidsclausule op zijn plaats is waarbij tijdelijk wordt afgeweken van de huidig geldende fiscale wetgeving, zoals hieronder in paragraaf 2 nader wordt uitgewerkt.

Volledigheidshalve, merk ik op dat ter toepassing van deze maatregelen het niet noodzakelijk is om voorafgaand goedkeuring te krijgen van de Inspectie der Belasting en dat zij van toepassing zijn gedurende de maanden april tot en met juni 2020.

§ 2. Het Solidariteitspakket aan steunmaatregelen COVID-19

§ 2.1 Opschorten c.q. aanpassen van lopende betalingsregelingen

Op basis van artikel 8 van de Landsverordening op de invordering van directe belastingen[4], artikel 6 van de Invorderingsverordening 1954[5] en artikel 50, eerste lid, van Landsverordening omzetbelasting 1999[6] is de Ontvanger bevoegd om op verzoek van een belastingplichtige, ter zake van de verschuldigde belasting uitstel van betaling of een betalingsregeling overeen te komen.

Steunmaatregel

De Ontvanger kan op verzoek van een belastingplichtige bijzonder uitstel van betaling verlenen voor openstaande belasting- en premieschulden De voorwaarden om hiervoor in aanmerking te komen luiden als volgt:

- De belastingplichtige moet een schriftelijk verzoek sturen naar invorderingsteam@gobiernu.cw en daarin aangeven voor welke belastingmiddelen uitstel van betaling dan wel aanpassing van een lopende betalingsregeling gewenst is en toelichten dat de COVID-19 uitbraak betalingsproblemen veroorzaakt;
- Na ontvangst van het verzoek zal de Ontvanger de invorderingsmaatregelen direct opschorten en kan de belastingplichtige, na een beoordeling door de Ontvanger, in aanmerking komen voor opschorting dan wel aanpassing van de lopende betalingsregeling;
- De verplichting voor belastingplichtigen om aangifte te doen wordt hiermee **niet** opgeschort;
- De aangiften tot en met het tijdvak februari 2020 dienen te zijn ingediend en voldaan.

Dit betekent dat openstaande en later verschuldigde bedragen op een later tijdstip wel moeten worden betaald. Er is namelijk geen sprake van afstel van betaling.

§ 2.2 De mogelijkheid tot het sluiten van nieuwe betalingsregelingen voor alle belastingen en niet-belastingen

Op basis van artikel 8 van de Landsverordening op de invordering van directe belastingen[7], artikel 6 van de Invorderingslandsverordening 1954[8] en artikel 50, eerste lid, van de Landsverordening omzetbelasting 1999[9] is de Ontvanger bevoegd om op verzoek van een belastingplichtige, ter zake van de verschuldigde belasting uitstel van betaling of een betalingsregeling overeen te komen.

Steunmaatregel

De Ontvanger kan op verzoek van een belastingplichtige nieuwe betalingsregelingen overeenkomen voor **alle** belastingen en niet-belastingen die door de Ontvanger worden geïnd. De voorwaarden om hiervoor in aanmerking te komen luiden als volgt:

- De belastingplichtige moet een schriftelijk verzoek sturen naar invorderingsteam@gobiernu.cw en daarin aangeven voor welke belastingmiddelen uitstel van betaling gewenst is en toelichten dat de COVID-19 uitbraak betalingsproblemen veroorzaakt;
- Na ontvangst van het verzoek zal de Ontvanger de invorderingsmaatregelen opschorten en een betalingsregeling overeenkomen.
- De verplichting voor belastingplichtigen om aangifte te doen wordt hiermee **niet** opgeschort
- De aangiften tot en met het tijdvak februari 2020 dienen te zijn ingediend en voldaan.

Dit betekent dat openstaande en nog te ontvangen aanslagen op een later tijdstip wel moeten worden betaald. Er is namelijk geen sprake van afstel van betaling.

§ 2.3 Verlaging invorderingsrente

Op basis van artikel 7, vierde lid, van de Landsverordening op de invordering van directe belastingen, artikel 11, tweede lid, van de Invorderingsverordening 1954 en artikel 50, derde lid, van de Landsverordening omzetbelasting 1999 is een belastingplichtige invorderingsrente verschuldigd indien hij een aanmaning ontvangt tot het betalen van een openstaand bedrag aan belasting.

Steunmaatregel

De invorderingsrente wordt over de periode van 1 april tot en met 30 juni 2020 gesteld op 0%. Dit betekent dat over een openstaande belasting- of premieschuld gedurende deze periode geen invorderingsrente in rekening zal worden gebracht.

§ 2.4 Geen invorderingskosten bij invordering van belastingen

Op basis van artikel 5 van de Landsverordening op de invordering van directe belastingen, artikel 4 van de Invorderingsverordening 1954, artikel 11 van de Landsverordening dwanginvordering[10] , het Kostenbesluit invordering belastingen[11] en artikel 42 van de Landsverordening omzetbelasting 1999 komen kosten die gemaakt worden ter inning van een belastingschuld voor rekening van een belastingplichtige.

Steunmaatregel

Bij het invorderen, gedurende de periode van 1 april 2020 tot en met 30 juni 2020, van openstaande belasting- en premieschulden zullen geen invorderingskosten in rekening worden gebracht.

§ 2.5 Verzuimboetes

Op basis van artikel 19 van de Algemene landsverordening Landsbelastingen kan de Inspecteur beslissen om een boete van ten hoogste NAf 10.000 op te leggen, aan een belastingplichtige of inhoudingsplichtige, indien die de belasting die op aangifte moet worden voldaan of afgedragen niet, gedeeltelijk niet dan wel niet binnen de gestelde termijn heeft betaald.

Steunmaatregel

Artikel 19 van de Algemene landsverordening Landsbelastingen vindt over de tijdvakken april, mei en juni 2020 geen toepassing.

De Inspectie der Belastingen zal derhalve over deze tijdvakken het opleggen van een verzuimboete achterwege laten voor het niet, gedeeltelijk niet of niet tijdig betalen van belasting.

§ 2.6 Afdracht van sociale premies

Met betrekking tot de sociale premies is een werkgever op basis van de volgende artikelen verplicht om aan haar werknemers een deel van de verschuldigde premies te compenseren en deze vervolgens af te dragen (de zogenaamde werkgeversbijdrage).

1. Artikelen 27 en 58 van de Landsverordening Algemene Ouderdomsverzekering[12].
2. Artikelen 30 en 52 van de Landsverordening Algemene Weduwen- en Wezenverzekering[13].

Steunmaatregel

Werkgevers van accommodatiegelegenheden, congrescentra, evenementen, horeca, recreatie en uitgangsgelegenheden, schoonheidssalons, reisbranche, autoverhuurders, carwash, tourbussen, taxi’s, bus transport (bus “chiki” en bussen van Autobusbedrijf Curaçao N.V.) en transport voor kinderen die naar schoolgaan worden voor de tijdvakken april 2020 tot en met juni 2020 ontheven van het moeten compenseren en afdragen van de werkgeversbijdrage.

De voorwaarde om hiervoor in aanmerking te komen is dat de werkgever het loon van haar werknemers moet doorbetalen en geen ontslag op grond van bedrijfseconomische redenen mag aanvragen gedurende de tegemoetkomingsperiode.

Het bovenstaande houdt in dat de genoemde werkgevers enkel de door hun werknemers verschuldigde premies hoeven in te houden en af te dragen. Deze werkgevers zijn van de verplichting tot afdracht van de premies, die zij zelf ten behoeve van hun werknemers dienen te compenseren, ontheven. Deze steunmaatregel is erop gericht om de liquiditeit van de werkgevers te ondersteunen.

Ten overvloede vermeld ik dat indien aan bovengenoemde voorwaarden niet wordt voldaan, deze ontheffing niet van toepassing is. Dit betekent dat de Inspecteur der Belastingen bevoegd is om in dat geval te allen tijde de verschuldigde premies na te heffen.

§ 2.7 Afdracht van omzetbelasting

Op basis van artikelen 6 en 11 van de Landsverordening Omzetbelasting 1999 is de ondernemer die een levering of een dienst verricht verplicht om omzetbelasting af te dragen.

Steunmaatregel

Accommodatiegelegenheden, congrescentra, evenementen, horeca, recreatie en uitgangsgelegenheden, schoonheidssalons, reisbranche, autoverhuurders, carwash, tourbussen, taxi's, bus transport (bus "chiki" en bussen van Autobusbedrijf Curaçao N.V.) en transport voor kinderen die naar schoolgaan worden voor de tijdvakken april 2020 tot en met juni 2020 ontheven van de verplichting om omzetbelasting af te dragen.

De omzetbelasting dient wel te worden ingehouden, het dient op gebruikelijke wijze door middel van een aangifte te worden gerapporteerd, maar hoeft niet afgedragen te worden door de belastingplichtige.

Indien noodzakelijk kunnen deze maatregelen telkens met 3 maanden worden verlengd.

§ 3. Inwerkingtreding

Deze regeling treedt in werking met ingang van de datum van publicatie.

Willemstad, 2 APRIL 2020
De Minister van Financiën
K.A.GIJSBERTHA

Uitgegeven de 3de april 2020
De Minister van Algemene Zaken,
E.P. RHUGGENAATH

[1] P.B. 2013, no. 53.

[2] P.B. 2020, no. 15.

[3] P.B. 2015, no. 51.

[4] P.B. 1942, no. 248.

[5] A.B. 1954, no. 2.

[6] P.B. 1999, no. 43.

[7] P.B. 1942, no. 248.

[8] A.B. 1954, no. 2.

[9] P.B. 1999, no. 43.

[10] Landsverordening houdende regeling van de invordering van belastingen, bijdragen en vergoedingen door middel van dwangschriften alsmede van de rechtspleging inzake van belastingen, bijdragen en vergoedingen, P.B. 1942, no. 246.

[11] P.B. 1995, no. 213.

[12] P.B. 1960, no. 83.

[13] P.B. 1965, no. 194.

Liquidatie

Private Foundation Donaili
(Geliquideerd)

Slotverantwoording

De liquidatie heeft plaatsgevonden nadat de vereffenaar bij zijn aantreden heeft geconstateerd dat er geen baten aanwezig zijn.

Liquidatie

Private Foundation Makelo
(Geliquideerd)

Slotverantwoording

De liquidatie heeft plaatsgevonden nadat de vereffenaar bij zijn aantreden heeft geconstateerd dat er geen baten aanwezig zijn.

Liquidatie

Fysiologic ECG Services Caribbean B.V.
(in liquidatie)

Bij besluit van de algemene vergadering van aandeelhouders van Fysiologic ECG Services Caribbean B.V. is besloten om de vennootschap per 6 januari 2020 te ontbinden onder benoeming van de heer R. den Engelsman woonachtig te Bosch en Duin aan de Taveernelaan 38, 3735 KD te Nederland als vereffenaar en bewaarder van de boeken en bescheiden.

De vereffenaar heeft terstond bij zijn aantreden vastgesteld dat geen aan hem bekende baten aanwezig zijn en dat derhalve ingevolge artikel 2:31 leden 6 en 7 BW de vereffening van de vennootschap is beëindigd.

De vereffenaar

Liquidatie

Protostar Private Foundation (in liquidatie)

Bij bestuursbesluit van 24 maart 2020 werd besloten de stichting per 24 maart 2020 te ontbinden.

Slotverantwoording met betrekking tot de liquidatie van de Stichting, opgericht naar het recht van Curacao: **Protostar Private Foundation** (in liquidatie), statutair gevestigd te Curacao, en kantoorhoudende aan de Pareraweg 45 te Curacao, hierna genoemd: de "**Foundation**";

De vereffenaar heeft terstond bij zijn aantreden vastgesteld dat geen aan hem bekende baten [meer] aanwezig zijn en dat derhalve ingevolge artikel 2:31 lid 7 BWNA de vereffening van de Stichting is beëindigd.

De Vereffenaar.

Liquidatie

Kingdom Private Foundation (in liquidatie)

Bij bestuursbesluit van 24 maart 2020 werd besloten de stichting per 24 maart 2020 te ontbinden.

Slotverantwoording met betrekking tot de liquidatie van de Stichting, opgericht naar het recht van Curacao: **Kingdom Private Foundation** (in liquidatie), statutair gevestigd te Curacao, en kantoorhoudende aan de Pareraweg 45 te Curacao, hierna genoemd: de "**Foundation**";

De vereffenaar heeft terstond bij zijn aantreden vastgesteld dat geen aan hem bekende baten [meer] aanwezig zijn en dat derhalve ingevolge artikel 2:31 lid 7 BWNA de vereffening van de Stichting is beëindigd.

De Vereffenaar.

Liquidatie

Nagico Finance B.V.
in liquidatie

Bij een schriftelijk besluit van de aandeelhouders werd besloten bovengenoemde vennootschap te ontbinden per 31 maart 2020.

De rekening en verantwoording en het plan van uitkering als bedoeld in artikel 2:31 lid 1 van het Burgerlijk Wetboek ter zake van de vereffening van het vermogen van de vennootschap werden op 31 maart 2020 ten kantore van de vennootschap alsmede ten kantore van het handelsregister te Curaçao gedeponeerd, alwaar deze documenten tot 30 april 2020 voor een ieder ter inzage liggen.

De Vereffenaar

Liquidatie

Assatwa Baltimore Investment Company N.V.,
in liquidatie

De vereffenaar heeft na voldoening van alle schulden van de vennootschap vastgesteld dat geen aan hem bekende baten meer aanwezig zijn en dat derhalve ingevolge art. 2:31 lid 7 BW Curaçao de vereffening van de
vennootschap is beëindigd.

De gevolmachtigde van de vereffenaar

Onder curatele stelling

ONDERCURATELESTELLING

Het Gerecht in Eerste Aanleg van Curaçao heeft bij beschikking van 26 maart 2020 mevrouw **CARLA MARIA ASTRID FARIES ROSARIA**, geboren te Bonaire op **19 oktober 1947** onder curatele gesteld, met benoeming van mevrouw mr. **L.S. Davelaar,** als curator.

Soliana Bonapart & Aardenburg
Pietermaai 23
Curaçao
tel.: 599 9 461-3833
Email: davelaarl@sba-advocaten.com